



El futuro  
es de todos

Cancillería  
Embajada de Colombia  
en Australia

## Guía de atención para población colombiana en Melbourne en el marco de la emergencia por el virus COVID-19

### SECCIÓN CONSULAR EMBAJADA DE COLOMBIA EN CANBERRA, AUSTRALIA

20 DE MARZO DE 2020 (VERSION 1)

*Estimado connacional en Melbourne:*

*Hemos creado este documento con información valiosa en materia de alojamiento, alimentación, visado y permanencia en Australia, rutas de acceso a Colombia (cuando se vuelva a abrir la posibilidad de ingresar) esperando que pueda apoyarlo en caso de requerirlo. Queremos mencionar que todas las instituciones aquí listadas, se han dispuesto a modo orientativo y será autónomo de cada una de ellas evaluar y prestar atención a quien lo solicite.*

*Debemos señalar que Australia es autónomo y soberano en la adopción de las medidas que ha estimado pertinentes para hacer frente a esta contingencia, y las restricciones pueden variar con el transcurso de los días.*

Para información general sobre el manejo del COVID-19 en Australia (síntomas, aislamiento, medidas de salud e información general), por favor visite:

<https://www.health.gov.au/news/health-alerts/novel-coronavirus-2019-ncov-health-alert>

1. Necesito información sobre servicios asistencia social, ¿a qué entidades puedo contactar?

- Ask Izzy es una base de datos de servicios de asistencia social en Australia. Para más información por favor contactar <https://askizzy.org.au/about>

2. Necesito alojamiento, ¿a qué entidades puedo contactar?

Si se encuentra en **Melbourne**, puede acudir a:

- ✓ Si tiene algún tipo de ingreso por parte de un empleador en Australia, usted puede contactar a la *Victorian Statewide Homelessness Line*
  - ✓ Teléfono: 1800-825955
  
- ✓ Deakin University ofrece servicios de refugio de emergencia para estudiantes de su institución que se encuentren en crisis o riesgo de precariedad económica.
  - ✓ Melbourne Burwood Campus students  
Ph: (03) 9251 7671  
Email: [housing-melbourne@deakin.edu.au](mailto:housing-melbourne@deakin.edu.au)
  - ✓ Geelong Waurm Ponds/ Waterfront or Cloud/ Off Campus students  
Ph: (03) 5227 1158  
Email: [housing-geelong@deakin.edu.au](mailto:housing-geelong@deakin.edu.au)
  - ✓ Warrnambool students  
Ph: (03) 5563 3111  
Email: [housing-warrnambool@deakin.edu.au](mailto:housing-warrnambool@deakin.edu.au)
  
- ✓ University of Melbourne el “Student Housing department” ofrece apoyo a estudiantes de la Universidad de Melbourne que se encuentren en situaciones de crisis y requieran acomodación en el corto plazo.
  - Ph: 13 MELB (13 6352) Monday  
9.00am–5.00pm  
Tuesday and Wednesday  
9.00am–6.00pm  
Thursday and Friday  
10.00am–5.00pm  
<http://students.unimelb.edu.au/stop1>

## 2. Necesito alimentos, ¿a qué entidades puedo contactar?

- ✓ FoodBank – Banco de Alimentos (base de datos que centraliza los bancos de alimentos en Australia):  
<https://www.foodbank.org.au/homepage/who-we-help/charities/?state=au>

Si se encuentra en **Melbourne**, puede acudir a:

- ✓ Desayuno  
Sacred Heart Church

(La mayoría de los asistentes son hombres, pero las mujeres también pueden asistir)

87 Grey Street, St Kilda

Ph: 9537 1166

Tea, coffee, light breakfast 8.30 am - 10.00 am

Lazarus Centre

15 Gisborne Street, East Melbourne. (Cnr Albert & Gisborne Sts)

Breakfast Mon-Sun 7.30 am – 9 am.

Cereal, toast, tea and coffee

Ph: 1800 809 722 / 0458 750 031

✓ Almuerzo

Ozanam Community Centre

268 Abbotsford Street

North Melbourne:

Ph 9329 6733

Lunch every day, 12:00 - 1.00 pm

Tram 57 from Elizabeth St

Sacred Heart Church

87 Grey Street, St Kilda

Ph: 9537 1166

Lunch: every day, 12 - 1.30 pm

✓ Cena

Ozanam Community Centre

268 Abbotsford Street

North Melbourne: Ph 9329 6733

Dinner: 5.00-6.00 pm

Missionaries of Charity

Rear 69 George St Fitzroy

Ph: (03) 9417 1704 or 9415 1010

Mon-Tues-Wed-Fri 5pm

### 3. Necesito acceso a salud, ¿a qué entidades puedo contactar?

Si ha estado en alguno de los territorios con mayores brotes el virus, presenta dificultades para respirar, tiene tos y/o fiebre, comuníquese de inmediato

con la **línea de emergencia** (*healthline*) dispuesta por el Departamento de Salud de Australia:

Línea de urgencia: 000 (llamadas desde Australia)  
Línea para mayor orientación sobre le COVID-19: 1800 020 080  
La atención es 24/7 (Coronavirus Health Information Line)  
Si requiere acceso a intérpretes: 131 450

Si requiere orientación sobre cómo desarrollar el **aislamiento preventivo**, por favor visite: <https://www.health.gov.au/resources/publications/coronavirus-covid-19-isolation-guidance>

#### 4. Necesito saber qué va a pasar con mi visa

*Department of Home Affairs* ha comunicado a través de su página web <https://www.homeaffairs.gov.au/news-media/current-alerts/novel-coronavirus>) todas las medidas tomadas. A continuación, hemos traducido, de manera **no** oficial algunas de las situaciones más comunes en la comunidad colombiana:

Recuerde que es potestad soberana de la autoridad australiana analizar caso por caso y tomara la decisión que corresponda.

Existe información especial para estudiantes internacionales en Australia, por favor consultar el enlace <https://www.homeaffairs.gov.au/news-media/current-alerts/novel-coronavirus> la sección “Special arrangements for students who are in Australia”.

#### Titulares de visa en Australia:

- **Debe aplicar a una nueva visa antes de que expire su visa actual.** Usted podría ser elegible para que se le otorgue una “bridging visa” que lo mantendrá en una situación de regularidad en Australia hasta que se tome una decisión sobre su solicitud de visa. Por favor consulte el enlace <https://immi.homeaffairs.gov.au/visas/visa-about-to-expire/stay-longer>
- **En caso de tener el “No further stay condition (includes 8503, 8534 and 8535):”** Esto significa que no puede solicitar la mayoría de las otras visas hasta que salga de Australia. Si su visa tiene menos de 2 meses de validez restante, puede solicitar renunciar a esta condición. Para más información por favor consultar el enlace <https://immi.homeaffairs.gov.au/visas/already-have-a-visa/check-visa-details-and-conditions/waivers-and-permissions/no-further-stay-waiver>

- **En caso de tener la “Condition 8558 (Non-resident cannot stay for more than 12 months in any 18 months period)”** Deberá solicitar una nueva visa que se adapte a sus nuevas necesidades. Explore sus opciones de visa. Para más información por favor consultar el enlace <https://immi.homeaffairs.gov.au/visas/getting-a-visa/visa-finder>
- Si su visa ha expirado, debe solicitar la visa Bridging E (BVE) inmediatamente para legalizar su situación migratoria. Un BVE regulariza su situación migratoria mientras hace arreglos para salir del país o finalizar su asunto de inmigración ante la autoridad australiana. <https://www.homeaffairs.gov.au/news-media/current-alerts/novel-coronavirus>

**Cumplir con las condiciones de visa:**

- **En caso de no poder ingresar antes de la fecha de ingreso requerida:** Para los titulares de visas temporales, deberá solicitar una nueva visa una vez que se eliminen las restricciones de viaje. Los titulares de visas permanentes deben comunicarse con la oficina departamental que les otorgó la visa, pero solo cuando pueden viajar. <https://www.homeaffairs.gov.au/news-media/current-alerts/novel-coronavirus>
- **En caso de no poder proporcionar información adicional debido al cierre de la oficina** (autorizaciones sanitarias o policiales, biometría, pruebas del idioma inglés): Se le dará tiempo adicional para completar las verificaciones y proporcionar la información solicitada. No necesita comunicarse con nosotros para solicitar una extensión mientras los servicios relevantes no estén disponibles. <https://www.homeaffairs.gov.au/news-media/current-alerts/novel-coronavirus>
- **En caso de no poder regresar a Australia antes de que venza mi visa y quiero regresar:** Deberá solicitar una nueva visa una vez que se eliminen las restricciones de viaje. <https://www.homeaffairs.gov.au/news-media/current-alerts/novel-coronavirus>
- **En caso de no poder regresar a Australia a tiempo para mi nueva visa, que requiere que esté en Australia al momento de la solicitud o concesión:** Deberá solicitar una nueva visa una vez que se eliminen las restricciones de viaje. <https://www.homeaffairs.gov.au/news-media/current-alerts/novel-coronavirus>

- En caso de no poder completar el requisito de estudio australiano o los períodos de estadía en virtud de las iniciativas regionales para titulares de visas de posgrado temporales: El Departamento de Home Affairs está analizando posibles concesiones caso por caso. <https://www.homeaffairs.gov.au/news-media/current-alerts/novel-coronavirus>

#### **Procesamiento de solicitudes de visa**

- Los solicitantes deben tener en cuenta que algunos servicios relacionados con el proceso de solicitud de visa pueden verse afectados por COVID-19. <https://www.homeaffairs.gov.au/news-media/current-alerts/novel-coronavirus>
- Home Affairs es consciente de los problemas de acceso al sistema VEVO para ciertos titulares de visas. Si no puede usar VEVO para verificar el estado y las condiciones de su visa, aún puede acceder a su carta de concesión de visa y las condiciones de la visa en línea utilizando su ImmiAccount. <https://www.homeaffairs.gov.au/news-media/current-alerts/novel-coronavirus>

#### **Cancelación de visa:**

El Departamento de Home Affairs le notificará por escrito si su visa ha sido cancelada en respuesta a las restricciones temporales de viaje. Esto incluirá información sobre cómo solicitar la revocación de la decisión de cancelación de la visa. <https://www.homeaffairs.gov.au/news-media/current-alerts/novel-coronavirus>

#### **5. Me quiero ir para Colombia, ¿por dónde puedo viajar?**

Por decisión del Gobierno Nacional, a partir de las 0:00 horas del día 23 de marzo, se restringe la llegada de **TODOS** los vuelos internacionales de pasajeros a los aeropuertos del país por un periodo de 30 días.

Cuando se levante esta medida, las rutas aéreas posibles para los viajeros colombianos son:

- Trayecto ***Melbourne/Sídney – Santiago de Chile – Bogotá***: las autoridades migratorias chilenas han informado que en el Aeropuerto Internacional Arturo Merino Benítez International/Aeropuerto Nuevo Pudahuel se ha autorizado el desembarco de pasajeros **de nacionalidad extranjera en tránsito en conexión directa a otros países (escalas)**. Los pasajeros deberán permanecer en la zona de tránsito y no les será

- permitido el ingreso al territorio nacional por lo que no deben dirigirse a los controles de ingreso migratorio. Por favor, consultar: <https://minrel.gob.cl/>
- Trayecto ***Sídney-Melbourne – Auckland – Buenos Aires – Bogotá***: POR FAVOR TENER EN CUENTA QUE AL DÍA DE HOY NUEVA ZELANDA SOLAMENTE PERMITE LA ENTRADA DE CIUDADANOS Y RESIDENTES. las autoridades migratorias argentinas han informado que, en el Aeropuerto Internacional Ministro Pistarini, conocido comúnmente como Aeropuerto Internacional de Ezeiza, se ha autorizado el desembarco de pasajeros de nacionalidad extranjera en tránsito en **conexión directa a otros países (escalas)**. Los pasajeros deberán permanecer en la zona de tránsito y no les será permitido el ingreso al territorio nacional por lo que no deben dirigirse a los controles de ingreso migratorio. Por favor, consultar: <https://www.cancilleria.gob.ar/> Favor tener en cuenta que Air New Zealand anunció que suspenderá los vuelos entre Auckland y Buenos Aires del 30 de marzo al 30 de junio.
  - Restricción de aterrizaje en ***Lima***: las autoridades migratorias peruanas han informado el cierre de fronteras, por lo cual los vuelos comerciales no pueden aterrizar en el Aeropuerto Internacional Jorge Chávez de Lima. Por favor, consultar: <https://www.gob.pe/rree>
  - Trayecto ***Sídney/Melbourne/Brisbane – Los Ángeles***: las autoridades migratorias estadounidenses han informado que se ha autorizado el desembarco de pasajeros de nacionalidad colombiana. Le sugerimos consultar el estado de su visa estadounidense, así como su itinerario antes de tomar le vuelo. Evite viajar si ha estado recientemente en Asia, Irán o Europa (<https://www.dhs.gov/news/2020/03/17/fact-sheet-dhs-notice-arrival-restrictions-china-iran-and-certain-countries-europe> ). Por favor, consultar: <https://travel.state.gov/content/travel/en/traveladvisories/ea/covid-19-information.html> y <https://www.usa.gov/coronavirus>
  - Trayecto ***Perth – Londres – Bogotá***: Tener en cuenta que se requiere visa de tránsito para tomar esta ruta. Puede encontrar más información en el siguiente link: <https://www.gov.uk/transit-visa>.
  - Recomendamos consultar directamente con las aerolíneas el estado de los vuelos toda vez que muchos han sido reprogramados o cancelados:

- ✓ Información general del Aeropuerto de Sídney:  
<https://www.sydneyairport.com.au/>
  - ✓ Información general del Aeropuerto de Melbourne:  
<https://www.melbourneairport.com.au/>
  - ✓ Información general del Aeropuerto de Brisbane:  
<https://www.bne.com.au/>
  - ✓ LATAM: [https://www.latam.com/es\\_co/](https://www.latam.com/es_co/)
  - ✓ Qantas: <https://www.qantas.com/nz/en.html>
  - ✓ Virgin: <https://www.virginaustralia.com/au/en/>
  - ✓ Air New Zealand: <https://www.airnewzealand.co.nz/>
  - ✓ United: <https://www.united.com/en/nz/>
  - ✓ American Airlines:  
[https://www.aa.com/intl/portal/index.jsp?locale=en\\_NZ](https://www.aa.com/intl/portal/index.jsp?locale=en_NZ)
- Así mismo, consideramos relevante informar que **Qantas**, la principal aerolínea de Australia, **suspenderá todos los vuelos internacionales desde fines de marzo** como resultado de la pandemia de coronavirus. La aerolínea manifestó que los vuelos internacionales regularmente programados continuarán hasta fines de marzo para ayudar con los esfuerzos de repatriación, antes de ser suspendidos al menos hasta finales de mayo.
  - Así mismo, LATAM ha suspendido un gran porcentaje de sus operaciones, situación que va a dificultar los esfuerzos de retorno ya que solamente Qantas y LATAM operaban la ruta con conexión en Chile, que era la más usada por los connacionales.

## 6. Obligación de aislamiento para viajeros que lleguen a Australia

- Desde el 15 de marzo, Australia impulso el aislamiento obligatorio a todas las personas que llegan a Australia durante 14 días.
- Cuando llegue a Australia puede abordar un vuelo nacional a su destino previsto en Australia para aislarse allí.
- Durante los días de aislamiento, los viajeros deben quedarse en casa y no ir a lugares públicos, incluyendo trabajo, escuela, guardería, universidad o reuniones públicas. Sugieren, asimismo, evitar el contacto con otros invitados o personal, salvo las que usualmente tengan la misma residencia.
- Si está bien y no tiene síntomas, puede aislarse en un hotel.
- De acuerdo con el Departamento de Home Affairs, si los viajeros no cumplen con sus requisitos de autoaislamiento de 14 días, pueden enfrentar una serie de sanciones que existen en cada Estado o Territorio.



## 7. Restricciones de viaje adoptadas por Australia frente a la situación que ha generado el COVID-19

- El 18 de marzo, se aumentó la prohibición de viajar a los australianos al nivel 4 para todo el mundo. Esa es la primera vez que ha sucedido en la historia de Australia. El consejo de viaje para todos los australianos es "No viajar al extranjero". Este es el nivel de asesoramiento más alto de Australia (nivel 4 de 4). Si los australianos ya están en el extranjero y desea regresar a Australia, les recomiendan que lo haga lo antes posible por medios comerciales.
- El 19 de marzo, el Primer Ministro australiano, Scott Morrison, informó que solamente se permite el ingreso de ciudadanos, residentes y familiares inmediatos que vengan a Australia, a partir de las 9 p.m. del viernes 20 de marzo.
- Al hacer el anuncio, el primer ministro Scott Morrison explicó que la medida entrará en vigencia en esta fecha para permitir que las personas que actualmente se preparaban para llegar a Australia hicieran otros arreglos, sin dejar sin alternativa a los viajeros que actualmente están en pleno vuelo.
- Con respecto a los tránsitos a través de los aeropuertos australianos después de las 9 p.m. del viernes 20 de marzo de 2020, el Departamento del Interior informa que las personas podrán transitar por el aeropuerto, siempre y cuando permanezcan en la zona del aeropuerto. Si las personas tienen una escala significativa, deben aislarse en el aeropuerto o en el alojamiento durante el período de tránsito. No hay límites de tiempo siempre que permanezcan en el aeropuerto y / o alojamiento durante la noche.

## 8. Medidas sanitarias y de salud pública adoptadas por Australia frente a la situación que ha generado el COVID-19

- Los esfuerzos se centran en medidas de higiene, "distancia social" y rutinas de limpieza con mayor frecuencia en los espacios donde hay mayor afluencia de personas.
- En relación con las sugerencias a las Empresas/organizaciones:
  - Asegurarse que el personal que se encuentre enfermo no se desplace a sus lugares de trabajo y establecer un plan de contingencia en caso de que llegue un miembro del personal enfermo al trabajo.
  - Considerar que actividades pueden ser pospuestas, reducidas en tamaño o frecuencia de realización o canceladas.

- Cancelar todas las actividades no esenciales como viajes de negocios, visitas de estudio, actividades extracurriculares.
- Fortalecer el horario flexible y el trabajo en casa como medidas alternas.
- Fortalecer la disponibilidad de elementos de aseo, incluyendo jabón.
- Proveer gel anti-bacterial en las entradas de los edificios.
- Fortalecer las rutinas de limpieza y la mejor calidad de los elementos de limpieza.
- limpiar y desinfectar todas las superficies de contacto, regularmente incluyendo escritorio y teclados.
- Abrir ventanas, mejorar las condiciones de circulación del aire acondicionado.
- Promover acciones preventivas y dar ejemplo.
- Promover la higiene personal, uso de gel anti-bacterial y/o lavado de manos frecuente
- Evitar reuniones a puerta cerrada y de larga duración, y de ser necesario realizarlas en espacios abiertos
- Diseñar planes de contingencia ante las posibles ausencias del personal.
- Asegurarse de que las personas que han regresado del exterior lleven a cabo el aislamiento preventivo. 14 días.